

ORIGINAL-BETRIEBSANLEITUNG  
ORIGINAL OPERATING INSTRUCTIONS



**ZENTRIFUGALENTSAFTER JUICE MAKER  
CENTRIFUGAL JUICER JUICE MAKER**

ART.NR. 05-70194



Ernst Neumärker GmbH & Co. KG • Lohstr. 13 • 58675 Hemer  
Postfach 4063 • 58663 Hemer • Germany  
Tel. +49 2372 9274 0 • [info@neumaerker.de](mailto:info@neumaerker.de) • [www.neumaerker.de](http://www.neumaerker.de)

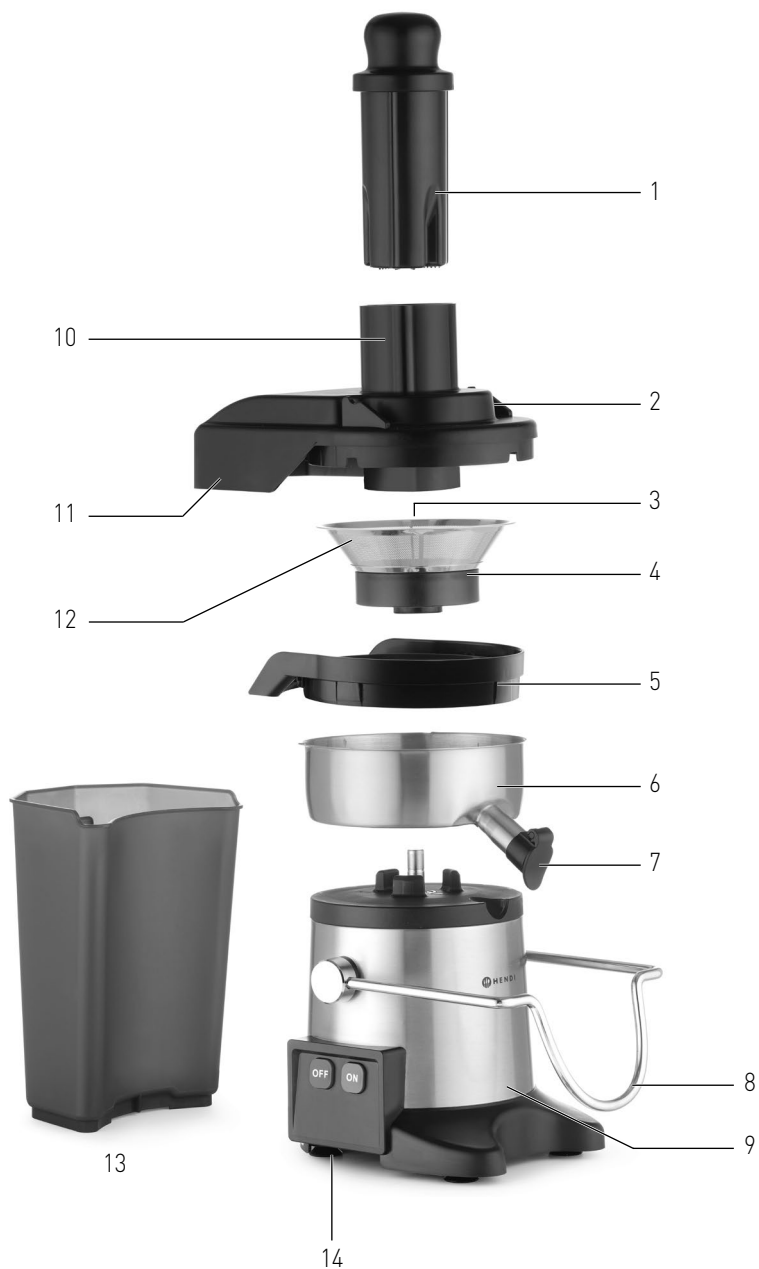


GB: Read user manual and keep this with the appliance.  
DE: Lesen Sie das Benutzerhandbuch und bewahren Sie es  
zusammen mit dem Gerät auf.

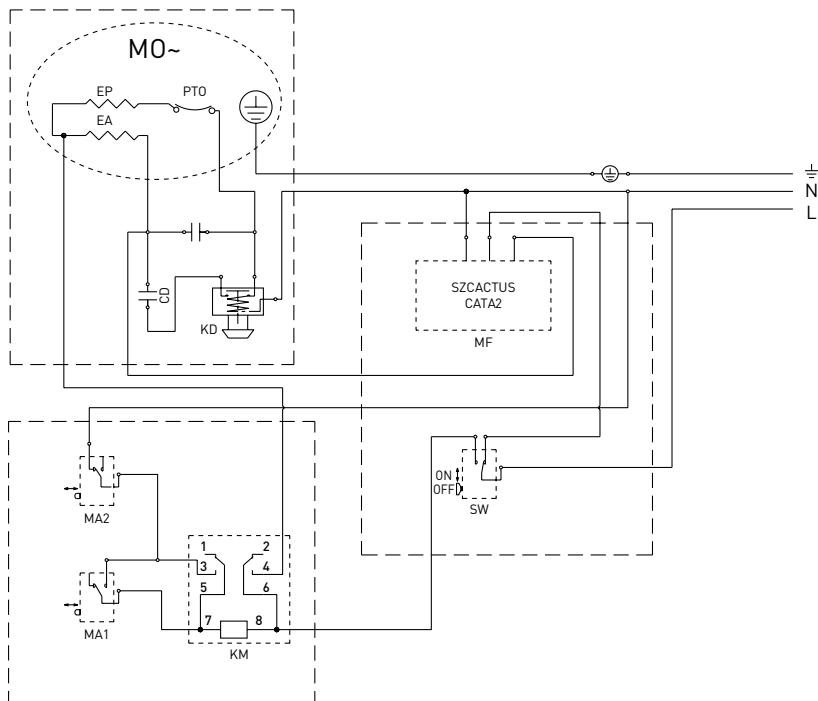
GB: For indoor use only.  
DE: Nur zur Verwendung im Innenbereich.



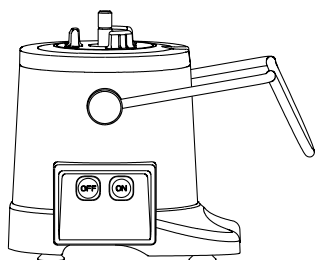
GB: NOTE: This manual is translated from original English manual using AI and machine translations.  
DE: HINWEIS: Dieses Handbuch wurde aus dem englischen Originalhandbuch mit KI und maschinellen Übersetzungen übersetzt.



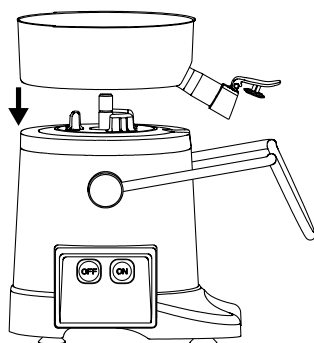
2



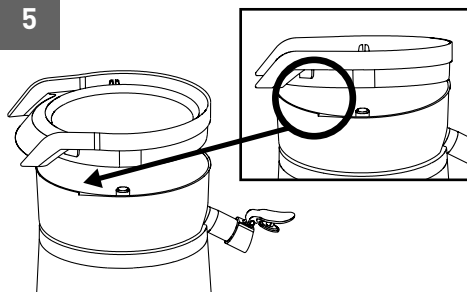
3



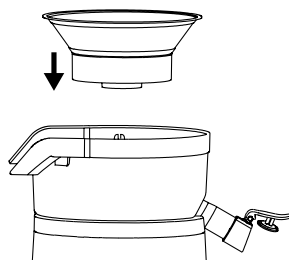
4



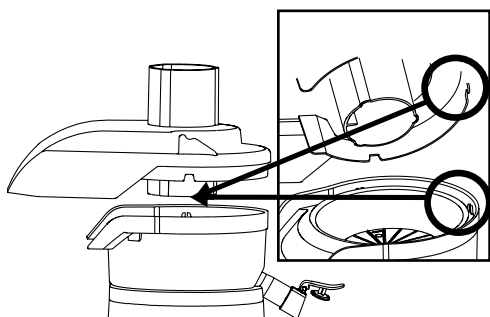
5



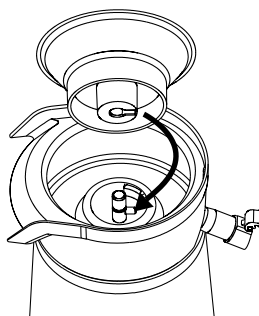
6



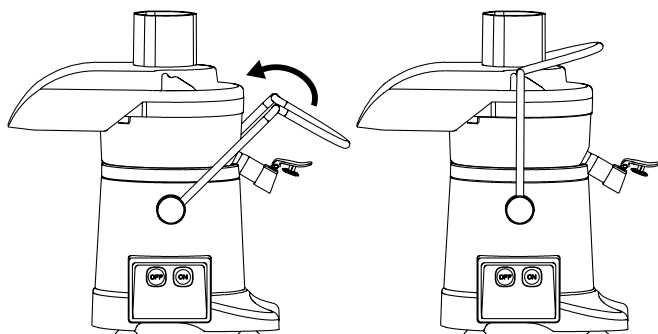
7



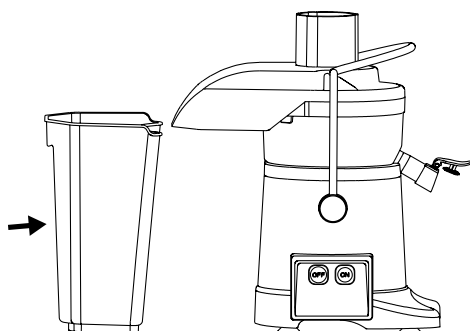
8



9



10



|   |                       |
|---|-----------------------|
| A | 05-70194              |
| B | 220-240V~ 50/60 Hz    |
| C | 500W                  |
| D | IPX1                  |
| E | 2800 rpm              |
| F | 233 x 416 x (H)493 mm |
| G | 8,7 kg                |

- A: GB:Item no. / DE:Art.-Nr.
- B: GB:Rated voltage and frequency / DE:Nennspannung und Frequenz
- C: GB:Rated input power / DE:Nenningangsleistung
- D: GB: Waterproof protection rating / DE:Wasserdichtigkeitsschutzklasse
- E: GB:Speed (approx. rpm) / DE:Drehzahl (ca. U/min)
- F: GB:Dimensions / DE:Abmessungen
- G: GB: Net weight / DE: Nettogewicht

GB: Remark: Technical specification is subjected to change without prior notification.

DE: Anmerkung: Die technische Spezifikation kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Dear Customer,

Thank you for purchasing this appliance. Read this user manual carefully, paying particular attention to the safety regulations outlined below, before installing and using this appliance for the first time.

## Safety instructions

- Only use the appliance for the intended purpose it was designed for, as described in this manual.
- The manufacturer is not liable for any damage caused by incorrect operation and improper use.
-  **DANGER! RISK OF ELECTRIC SHOCK!** Do not attempt to repair the appliance by yourself. Do not immerse the electrical parts of the appliance in water or other liquids. Never hold the appliance under running water.
- **NEVER USE A DAMAGED APPLIANCE!** Check the electrical connections and cord regularly for any damage. When damaged, disconnect the appliance from the power supply. Any repairs should only be carried out by a supplier or qualified person to avoid danger or injury.
- **WARNING!** When positioning the appliance, route the power cable safely if necessary to avoid unintentional pulling, being damaged, coming into contact with the heating surface, or causing a tripping hazard.
- **WARNING!** As long as the plug is in the socket the appliance is connected to the power supply.
- **WARNING!** ALWAYS switch off the appliance before disconnecting from the power supply, cleaning, maintenance or storage.
- Only connect the appliance to an electrical outlet with the voltage and frequency mentioned on the appliance label.
- Do not touch the plug/electrical connections with wet or damp hands.
- Keep the appliance and electrical plug/connections away from water and other liquids. If the appliance falls into water, remove the power supply connections immediately. Do not use the appliance until it has been checked by a certified technician. Failure to follow these instructions will cause life threatening risks.
- Connect the power supply into an easily accessible electrical outlet so you can disconnect the appliance immediately in case of emergency.
- Make sure the cord does not come in contact with sharp or hot objects and keep it away from open fire. Never pull the power cord to unplug it from the socket, always pull the plug instead.
- Never carry the appliance by its cord.
- Never try to open the housing of the appliance yourself.
- Do not insert objects into the housing of the appliance.
- Never leave the appliance unattended during use.
- This appliance should be operated by trained personnel in kitchen of the restaurant, canteens or bar staff, etc.
- This appliance should not be operated by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or persons that have a lack of experience and knowledge.
- This appliance should, under any circumstances, not be used by children.
- Keep the appliance and its electrical connections out of reach of children.

- Never use accessories or any extra devices other than those supplied with the appliance or recommended by the manufacturer. Failure to do so could pose a safety risk to the user and could damage the appliance. Only use original parts and accessories.
- Do not operate this appliance by means of an external timer or remote-control system.
- Do not place the appliance on a heating object (gasoline, electric, charcoal cooker, etc.).
- Do not cover the appliance in operation.
- Do not place any objects on top of the appliance.
- Do not use the appliance near any open flames, explosive or flammable materials. Always operate the appliance on a horizontal, stable, clean, heat-resistant and dry surface.
- The appliance is not suitable for installation in an area where a water jet could be used.
- Leave a space of at least 20 cm around the appliance for ventilation during use.
- **WARNING!** Keep all ventilation openings on the appliance free from obstruction.

## Special safety instructions

- **WARNING!** Take great care when handling the cutting disks. Wear protective gloves (not supplied) if necessary.
- **WARNING! BLADES ARE SHARP. KEEP HANDS AWAY!**
- Do not operate the appliance without load to prevent overheating.
- **CAUTION!** ALWAYS switch the machine off and disconnect the power supply before touching any motoring parts.
- **WARNING!** Do not attempt to by-pass any safety interlock.
- The supply cord cannot be replaced. If the cord is damaged the appliance should be scrapped.
- Do not use the appliance if the rotating sieve or the protecting cover is damaged or has visible cracks.

## Intended use

- This appliance is intended to be used for commercial applications, for example in kitchens of restaurants, canteens, hospital and in commercial enterprises such as bakeries, butcheries, etc., but not for continuous mass production of food.
- The appliance is designed for extracting juice from vegetables or hard fruits such as apples, etc. Any other use may lead to damage to the appliance or personal injury.
- Operating the appliance for any other purpose shall be deemed as a misuse of the device. The user shall be solely liable for improper use of the device.

## Grounding installation

This appliance is classified as **protection class I** and must be connected to a protective ground. Grounding reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current.

This appliance is fitted with a power cord with grounding plug or electrical connections with grounding wire. The connections must be properly installed and grounded.

## Main parts of the product

(Fig.1 on page 3)

1. Pusher
2. Lid with feeding chute
3. Grating disc
4. Basket assembly
5. Flange
6. Bowl
7. Spout assembly
8. Safety arm
9. Motor unit
10. Feeding chute
11. Ejector
12. Sieve
13. Pulp container
14. Suction feet

**Remark:** The content of this manual applies for all listed items unless specified otherwise. The appearance may vary from the shown illustrations

## Circuit diagram

(Fig.2 on page 4)

A: Off  
 B: On  
 EP: Main phase  
 EA: Starting phase  
 CD: Starting capacitor  
 KD: Starting relay  
 KW: Electromagnetic relay  
 MA1: Start switch  
 MA2: Stop switch  
 SW: Clamp safety switch  
 MF: Breaking module  
 MO: Single phase Motor  
 PTO: Motor thermal protector

## Preparation before use

- Remove all protective packaging and wrapping.
- Check that the device is in good condition and with all accessories. In case of incomplete or damaged delivery, please contact the supplier immediately. In this case, do not use the device.
- Clean the accessories and the appliance before use (See == > Cleaning & Maintenance).
- Make sure the appliance is completely dry.
- Place the appliance on a horizontal, stable and heat resistant surface that is safe against water splashes.
- Keep the packaging if you intend to store your appliance in the future.
- Keep the user manual for future reference.

**NOTE!** Due to manufacturing residues, the appliance may emit a light odor during the first few uses. This is normal and does not indicate any defect or hazard. Make sure the appliance is well ventilated.

## Installation / Assembly & Disassembly

(Fig.3-9 on page 4-6)

- **WARNING!** Never connect the power plug into an electrical outlet before the appliance is fully assembled.
  1. Position the motor unit firmly so that the OFF / ON buttons are facing you.  
(Fig.3 on page 4)
  2. Place the bowl on top of the motor unit.  
(Fig.4 on page 4)
  3. Fit the flange onto the rim of the bowl. The ribs of the flange should be lined up with the flat panel of the bowl. Make sure that the flange is correctly fitted.  
(Fig.5 on page 4)
  4. Lower the basket assembly into correct place, rotate it until its slots into correct place.  
(Fig.6 on page 5)
  5. Line the lid with feeding chute with the notches in the flange.  
(Fig.7 on page 5)
- **IMPORTANT:** Make sure that the pin on the motor shaft is correctly lined up with the corresponding notch in the basket hub.  
(Fig.8 on page 5)
- 6. Close the safety arm correctly.  
To start the machine, press the ON button.  
The juicer will not start unless the safety arm has been closed properly (safety switch).  
(Fig.9 on page 6)
- 7. Position the pulp container.  
(Fig.10 on page 6)
- 8. Now, the appliance is assembled and ready for use.

## Operating instructions

### NOTES

- Do not put your hand or fingers into the feeding chute to push food or remove clogged food. Use the pusher only. Danger of serious injury due to the rotating blade.
- Close the safety arm to operate.
- Always switch "OFF" the appliance and unplug it when not in use.
- Check regularly the flange and lid are correctly fitted especially when change to another food.

### Preparing fruits and vegetables

- This juicer can be used to make juices from many different types of fruit and vegetables, but some preparations are needed to create flavorful and tasty juices.
- Rinse fruits under fresh running water.
- Cut large fruit into small pieces that fit into the feeding chute.
- Remove large seeds, stones, and pits from cherries, peaches, etc.
- Peel thick-skinned fruits (pineapples, oranges, melons, etc).
- Some foods are not suitable for processing in a juicer, due to their hard consistency (e.g. Coconuts).

**NOTE:** Never put ice cubes or frozen fruit in the feed tube.

## Extracting juice

- Place a container (not supplied) under the spout assembly with the spout open.
- Remove the pusher from the feeding chute.
- Connect the power plug to a suitable electrical supply outlet.
- Switch ON the appliance by pressing the "ON" (green) button.
- Fill the prepared ingredients into the hopper plate gradually. Do not overload it. Add small pieces at a time. Fruit pulp is ejected into the pulp container while the extracted juice flows through the spout into the container (not supplied).
- Use the pusher to push & guide the ingredients through the lid with feeding chute.
- Press the "OFF" button when all the food has been processed.

## Safety protection

- This juicer will not start unless the lid with feeding chute has been correctly positioned and the safety arm locked properly. The motor will be switched to OFF as soon as you unlock the safety arm or press the OFF button.
- This juicer is equipped with a powerful brake which will stop the appliance in less than few seconds if you unlock the safety arm while the juicer is running.
- To switch your juicer ON again, simply lock the safety arm properly over the lid and press the I [ON] button.

## Removing clogged foodstuff from lid with feeding chute

- If food is clogged, use the pusher to push it down. If this fails to work, press the switch to the "OFF" position and wait a while until the blade stops running.
- Disconnect the power plug from the electrical supply outlet and remove the lid with feeding chute.
- Wait until the juicer has come to a complete standstill and has fully cooled before disassembling.
- Clear all clogged foodstuff off the lid with feeding chute.

## Operation tips

- Do not put any fruit or vegetables in your juicer until power is turned ON and the motor is start spinning.
- Allow juicer to run for a few seconds before start juicing.
- Do not force the food into the juicer. Allow the food to drop through slowly & steadily using the pusher.
- Any fruit or vegetables that be fit will the feeding tube can put through whole. Cut the food if it is too big in order to fit in the feeding tube.
- Remove large pits such as peach, mango, etc., as this will damage the blade and possibly the juicer.
- Let the juicer run for a few seconds before turning off to allow any excess juice to be extracted from the pulp. Once turned OFF, wait until the juicer has come to a complete standstill and has fully cooled before disassembling.
- Do not recommend using overripe fruit as it will leave too much pulp in the filter and clog the juicer.
- Do not pour liquids into the appliance at any time unless you are following instructions/recipe for making soy, rice, or nut milk.
- When using small or thin fruits or vegetables, add many of them at the same time. For example, insert 2 or 3 carrots at a time into the feeding tube for best results.
- When juicing herbs or wheat grass, wrap them in larger leafed vegetables such as spinach, cabbage, etc., and follow by a fruit or vegetable that contains an abundance of juice such as pineapple, apple, etc.

- When juicing carrots that are not the same size, do not use pusher until the largest carrot has been processed. Once they have the same size, you can use pusher to continue until carrots have been processed.
- Denser vegetables (i.e. beets) and fibrous vegetables (i.e. celery) should be chopped and fed slowly into the feeding tube to reduce clogging.

## Cleaning & maintenance

- **ATTENTION!** Always disconnect the appliance from the electrical mains and cool down before storage, cleaning & maintenance.
- Do not use water jet or steam cleaner for cleaning and do not push the appliance under the water as the parts will get wet and electric shock might be resulted.
- If the appliance is not kept in a good state of cleanliness, this can adversely affect the life of the appliance and result in a dangerous situation.
- Food residues should be regularly cleaned and removed from the appliance. If the appliance is not cleaned properly, it will reduce its lifespan and may result in a dangerous condition during use.
- **DANGER OF INJURY!** Care should be taken when handling the sharp cutting blades during cleaning.

## Cleaning

- Clean the cooled exterior surface with a cloth or sponge slightly dampened with a mild soap solution.
- For reasons of hygiene, the appliance should be cleaned before and after use.
- Avoid water contacting the electrical components.
- Never immerse the appliance in water or other liquids.
- Never use aggressive cleaning agents, abrasive sponges, or cleaning agents containing chlorine. Do not use steel wool, metallic utensils, or any sharp or pointed objects for cleaning. Do not use petrol or solvents!
- Pusher, lid with feeding chute, basket assembly, bowl and pulp container could be cleaned by immersed in warm, mild detergent for about 3-5 mins and rinsed under running water.
- No parts are dishwasher safe.

## Maintenance

- Check the operation of the appliance regularly to prevent serious accidents.
- If you see that the appliance is not working properly or that there is a problem, stop using it, switch it off and contact the supplier.
- All maintenance, installation and repair work must be carried out by specialised and authorised technicians, or recommended by the manufacturer.

## Transportation and Storage

- Before storage, always make sure that the appliance has been disconnected from the power supply and completely cooled down.
- Store the appliance in a cool, clean and dry place.
- Never place heavy objects on the appliance as this could damage it.
- Do not move the appliance while it is under operation. Disconnect the appliance from power supply when moving and hold it at the bottom.

## Troubleshooting

If the appliance does not function properly, please check the below table for the solution. If you are still unable to solve the problem, please contact the supplier/service provider.

| Problems                                                | Possible cause                                                                                                                                                                                                                           | Possible solution                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Motor does not run after being turned ON.               | <ul style="list-style-type: none"><li>• The appliance does not plug in firmly with the electrical power outlet.</li><li>• Safety arm not closed.</li></ul>                                                                               | <ul style="list-style-type: none"><li>• Check the plug to confirm the plug in firmly.</li><li>• Check the safety arm and close properly.</li></ul>                                                                                                                                |
| Motor is running with loud noises and great vibrations. | <ul style="list-style-type: none"><li>• The appliance is not well assembled.</li><li>• Too many ingredients that clogged inside the blade in the basket assembly</li><li>• Suction feet not have firm contact with the surface</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Unplug it and reassemble the appliance correctly (See → Installation / Assembly &amp; Disassembly).</li><li>• Unplug. Clear some food &amp; restart.</li><li>• Make sure the suction feet have contact with the surface firmly.</li></ul> |
| Inefficient juicing result                              | The grating disc inside the basket is worn.                                                                                                                                                                                              | Replacement of the grating disc inside the basket.                                                                                                                                                                                                                                |

## Discarding & Environment



When decommissioning the appliance, the product must not be disposed of with other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point. Failure to follow this rule may be penalized in accordance with applicable regulations on waste disposal. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste for recycling, please contact your local waste collection company. The manufacturers and importers do not take responsibility for recycling, treatment and ecological disposal, either directly or through a public system.

## DEUTSCH

Sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank, dass Sie dieses Gerät gekauft haben. Le-sen Sie dieses Benutzerhandbuch sorgfältig durch und achten Sie dabei besonders auf die unten aufgeführten Sicherheitsvorschriften, bevor Sie dieses Gerät zum ersten Mal installieren und verwenden.

### Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck, wie in diesem Handbuch beschrieben.
- Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Betrieb und unsachgemäßen Gebrauch verursacht werden.
-  **GEFAHR! STROMSCHLAGGEFAHR!** Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Tauchen Sie die elektrischen Teile des Geräts nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Halten Sie das Gerät niemals unter fließendem Wasser.
- **VERWENDEN SIE NIEMALS EIN BESCHÄDIGTES GERÄT!** Überprüfen Sie die elektrischen Anschlüsse und das Kabel regelmäßig auf Schäden. Wenn das Gerät beschädigt ist, trennen Sie es von der Stromversorgung. Alle Reparaturen sollten nur von einem Lieferanten oder einer qualifizierten Person durchgeführt werden, um Gefahren oder Verletzungen zu vermeiden.
- **WARNUNG!** Verlegen Sie das Netzkabel bei der Positionierung des Geräts bei Bedarf sicher, um unbeabsichtigtes Ziehen, Beschädigungen, Kontakt mit der Heizfläche oder Stolpergefahr zu vermeiden.
- **WARNUNG!** Solange sich der Stecker in der Steckdose befindet, ist das Gerät an die Stromversorgung angeschlossen.
- **WARNUNG!** Schalten Sie das Gerät STETS aus, bevor Sie es von der Stromversorgung trennen, reinigen, warten oder lagern.
- Schließen Sie das Gerät nur mit der auf dem Geräteetikett angegebenen Spannung und Frequenz an eine Steckdose an.
- Die Stecker-/Elektroanschlüsse nicht mit nassen oder feuchten Händen berühren.
- Halten Sie das Gerät und die elektrischen Stecker/Anschlüsse von Wasser und anderen Flüssigkeiten fern. Wenn das Gerät in Wasser fällt, entfernen Sie sofort die Netzanschlüsse. Verwenden Sie das Gerät erst, wenn es von einem zertifizierten Techniker überprüft wurde. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen führt zu lebensbedrohlichen Risiken.
- Schließen Sie das Netzteil an eine leicht zugängliche Steckdose an, damit Sie das Gerät im Notfall sofort trennen können.
- Stellen Sie sicher, dass das Kabel nicht mit scharfen oder heißen Gegenständen in Kontakt kommt und halten Sie es von offenen Bränden fern. Ziehen Sie niemals das Netzkabel, um es aus der Steckdose zu ziehen, sondern ziehen Sie immer den Stecker.
- Tragen Sie das Gerät niemals am Kabel.
- Versuchen Sie niemals, das Gehäuse des Geräts selbst zu öffnen.
- Führen Sie keine Gegenstände in das Gehäuse des Geräts ein.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt.
- Dieses Gerät sollte von geschultem Personal in der Küche

des Restaurants, Kantinen oder Barpersonal usw. bedient werden.

- Dieses Gerät darf nicht von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen mit mangelnder Erfahrung und Kenntnis betrieben werden.
- Dieses Gerät darf unter keinen Umständen von Kindern verwendet werden.
- Bewahren Sie das Gerät und seine elektrischen Anschlüsse für Kinder unzugänglich auf.
- Verwenden Sie niemals anderes Zubehör oder andere Geräte als das mit dem Gerät gelieferte oder vom Hersteller empfohlene. Andernfalls könnte ein Sicherheitsrisiko für den Benutzer bestehen und das Gerät beschädigt werden. Verwenden Sie nur Originalteile und Zubehör.
- Betreiben Sie dieses Gerät nicht mit einem externen Timer oder einer Fernbedienung.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf ein Heizobjekt (Benzin, Elektro, Holzkohle usw.).
- Decken Sie das Gerät nicht im Betrieb ab.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von offenen Flammen, explosiven oder brennbaren Materialien. Betreiben Sie das Gerät immer auf einer horizontalen, stabilen, sauberen, hitzebeständigen und trockenen Oberfläche.
- Das Gerät ist nicht für die Installation in einem Bereich geeignet, in dem ein Wasserstrahl verwendet werden könnte.
- Lassen Sie während des Gebrauchs mindestens 20 cm um das Gerät herum Platz für die Belüftung.
- **WARNUNG!** Halten Sie alle Lüftungsöffnungen am Gerät frei von Hindernissen.

### Spezielle Sicherheitshinweise

- **WARNUNG!** Seien Sie beim Umgang mit den Schneidscheiben sehr vorsichtig. Bei Bedarf Schutzhandschuhe (nicht im Lieferumfang enthalten) tragen.
- **WARNUNG! KLINGEN SIND SCHARF. HÄNDE FERNHALTEN!**
- Betreiben Sie das Gerät nicht ohne Last, um eine Überhitzung zu vermeiden.
- **VORSICHT!** STETS die Maschine ausschalten und die Stromversorgung trennen, bevor irgendwelche Motorteile berührt werden.
- **WARNUNG!** Versuchen Sie nicht, Sicherheitsverriegelungen zu umgehen.
- Das Netzkabel kann nicht ausgetauscht werden. Ist das Kabel beschädigt, sollte das Gerät entsorgt werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das rotierende Sieb oder die Schutzabdeckung beschädigt ist oder sichtbare Risse aufweist.

### Verwendungszweck

- Dieses Gerät ist für kommerzielle Anwendungen vorgesehen, z. B. in Küchen von Restaurants, Kantinen, Krankenhäusern und in kommerziellen Unternehmen wie Bäckereien, Metzgereien usw., aber nicht für die kontinuierliche Massenproduktion von Lebensmitteln.
- Das Gerät ist für die Extraktion von Saft aus Gemüse oder harten Früchten wie Äpfeln usw. konzipiert. Jede andere Verwendung kann zu Schäden am Gerät oder Verletzungen führen.

- Der Betrieb des Geräts für einen anderen Zweck gilt als Missbrauch des Geräts. Der Benutzer haftet allein für die unsachgemäße Verwendung des Geräts.

### Installation der Erdung

Dieses Gerät ist als **Schutzklasse I** eingestuft und muss an eine Schutzterde angeschlossen werden. Die Erdung verringert das Risiko eines Stromschlags, indem ein Escape-Wire für den elektrischen Strom bereitgestellt wird.

Dieses Gerät ist mit einem Netzkabel mit Erdungsstecker oder elektrischen Anschlüssen mit Erdungsdraht ausgestattet. Die Anschlüsse müssen ordnungsgemäß installiert und geerdet sein.

### Hauptteile des Produkts

(Abb.1 auf Seite 3)

1. Schieber
2. Deckel mit Einfüllschacht
3. Gitterscheibe
4. Korb-Baugruppe
5. Flansch
6. Schüssel
7. Ausgießer-Baugruppe
8. Sicherheitsarm
9. Motor-Einheit
10. Fütterungsrolle
11. Auswerfer
12. Griffe
13. Sieb
14. Zellstoffbehälter
15. Saugfüße

**Anmerkung:** Der Inhalt dieses Handbuchs gilt für alle aufgeführten Punkte, sofern nicht anders angegeben. Das Erscheinungsbild kann von den gezeigten Abbildungen abweichen

### Schaltplan

(Abb. 2 auf Seite 4)

- A: Aus
- B: Ein
- EP: Hauptphase
- EA: Startphase
- CD: Startkondensator
- KD: Relais wird gestartet
- KW: Elektromagnetisches Relais
- MA1: Start-Schalter
- MA2: Stoppschalter
- SW: Klemmen-Sicherheitsschalter
- MF: Modul wird unterbrochen
- MO: Einphasiger Motor
- PTO: Motor-Wärmeschutz

### Vorbereitung vor Verwendung

- Entfernen Sie alle Schutzverpackungen und Verpackungen.
- Überprüfen Sie, ob das Gerät in gutem Zustand ist und mit allen Zubehörteilen. Bei unvollständiger oder beschädigter Lieferung wenden Sie sich bitte umgehend an den Lieferanten. Verwenden Sie das Gerät in diesem Fall nicht.
- Reinigen Sie das Zubehör und das Gerät vor dem Gebrauch (siehe == > Reinigung und Wartung).
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät vollständig trocken ist.

- Stellen Sie das Gerät auf eine horizontale, stabile und hitzebeständige Oberfläche, die gegen Wasserspritzer geschützt ist.
- Bewahren Sie die Verpackung auf, wenn Sie Ihr Gerät in Zukunft lagern möchten.
- Bewahren Sie das Benutzerhandbuch für zukünftige Referenzzwecke auf.

**HINWEIS!** Aufgrund von Produktionsrückständen kann das Gerät bei den ersten Anwendungen einen leichten Geruch abgeben. Dies ist normal und weist nicht auf einen Defekt oder eine Gefahr hin. Stellen Sie sicher, dass das Gerät gut belüftet ist.

## Installation / Montage & Demontage

(Abb. 3-9 auf Seite 4-6)

- **WARNUNG!** Schließen Sie den Netzstecker niemals an eine Steckdose an, bevor das Gerät vollständig zusammengebaut ist.

1. Positionieren Sie die Motoreinheit so, dass die AUS/EIN-Tasten zu Ihnen zeigen.  
(Abb. 3 auf Seite 4)
  2. Stellen Sie die Schüssel auf die Motoreinheit.  
(Abb. 4 auf Seite 4)
  3. Setzen Sie den Flansch auf den Rand der Schüssel. Die Rippen des Flansches sollten mit dem flachen Teil der Schüssel ausgerichtet sein. Stellen Sie sicher, dass der Flansch richtig sitzt.  
(Abb. 5 auf Seite 4)
  4. Die Korbbaugruppe in die richtige Position absenken und drehen, bis ihre Schlitz in die richtige Position passen.  
(Abb. 6 auf Seite 5)
  5. Den Deckel mit dem Einfüllschacht mit den Kerben im Flansch auslegen.  
(Abb. 7 auf Seite 5)
- WICHTIG:** Stellen Sie sicher, dass der Stift auf der Motorwelle korrekt mit der entsprechenden Kerbe in der Korbnahe ausgerichtet ist.  
(Abb. 8 auf Seite 5)
6. Schließen Sie den Sicherheitsarm richtig.  
Um die Maschine zu starten, drücken Sie die EIN-Taste. Der Entsafter startet erst, wenn der Sicherheitsarm ordnungsgemäß geschlossen wurde (Sicherheitsschalter).  
(Abb. 9 auf Seite 6)
  7. Positionieren Sie den Zellstoffbehälter.  
(Abb. 10 auf Seite 6)
  8. Jetzt ist das Gerät montiert und einsatzbereit.

## Bedienungsanleitung

### NOTIZEN

- Legen Sie Ihre Hand oder Finger nicht in den Einfüllschacht, um Lebensmittel zu schieben oder verstopfte Lebensmittel zu entfernen. Verwenden Sie nur den Drücker. Gefahr schwerer Verletzungen durch die rotierende Klinge.
- Schließen Sie zum Betrieb den Sicherheitsarm.
- Schalten Sie das Gerät immer „AUS“ und ziehen Sie den Netzstecker, wenn es nicht verwendet wird.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob Flansch und Deckel richtig angebracht sind, insbesondere beim Wechsel zu anderen Lebensmitteln.

## Obst und Gemüse zubereiten

- Dieser Entsafter kann zur Herstellung von Säften aus vielen verschiedenen Obst- und Gemüsesorten verwendet werden, aber einige Zubereitungen werden benötigt, um aromatische und schmackhafte Säfte zu kreieren.
- Spülen Sie das Obst unter fließendem Frischwasser ab.
- Schneiden Sie große Früchte in kleine Stücke, die in den Einfüllschacht passen.
- Entfernen Sie große Samen, Steine, Werbegruben von Kirschen, Pfirsichen usw.
- Schälen Sie dickhäutige Früchte (Ananas, Orangen, Melonen usw.).
- Einige Lebensmittel sind aufgrund ihrer harten Konsistenz (z. B. Kokosnüsse) nicht für die Verarbeitung in einem Entsafter geeignet.

**HINWEIS:** Legen Sie niemals Eiswürfel oder gefrorene Früchte in die Speiseröhre.

### Extraktion von Saft

- Einen Behälter (nicht im Lieferumfang enthalten) bei geöffnetem Auslauf unter die Ausgießerbaugruppe stellen.
- Entfernen Sie den Schieber aus dem Einfüllschacht.
- Schließen Sie den Netzstecker an eine geeignete Steckdose an.
- Schalten Sie das Gerät EIN, indem Sie die Taste „EIN“ (grün) drücken.
- Füllen Sie die zubereiteten Zutaten schrittweise in die Trichterplatte. Überladen Sie ihn nicht. Fügen Sie kleine Stücke nacheinander hinzu. Fruchtfleisch wird in den Zellstoffbehälter ausgeworfen, während der extrahierte Saft durch den Auslauf in den Behälter fließt (nicht mitgeliefert).
- Mit dem Drücker die Zutaten durch den Deckel mit dem Einfüllschacht schieben und führen.
- Drücken Sie die Taste „AUS“, wenn alle Lebensmittel verarbeitet wurden.

### Schutz

- Dieser Entsafter startet erst, wenn der Deckel mit der Einfüllrinne richtig positioniert und der Sicherheitsarm ordnungsgemäß verriegelt wurde. Der Motor wird auf OFF geschaltet, sobald Sie den Sicherheitsarm entriegeln oder die OFF-Taste drücken.
- Dieser Entsafter ist mit einer leistungsstarken Bremse ausgestattet, die das Gerät in weniger als wenigen Sekunden stoppt, wenn Sie den Sicherheitsarm entriegeln, während der Entsafter läuft.
- Um Ihren Entsafter wieder EINzuschalten, verriegeln Sie einfach den Sicherheitsarm richtig über dem Deckel und drücken Sie die Taste I (EIN).

### Entfernen von verstopften Lebensmitteln vom Deckel mit Ernährungsrutsche

- Wenn Lebensmittel verstopft sind, drücken Sie sie mit dem Drücker nach unten. Wenn dies nicht funktioniert, drücken Sie den Schalter in die Position „OFF“ und warten Sie eine Weile, bis die Klinge nicht mehr läuft.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und entfernen Sie den Deckel mit dem Einfüllschacht.
- Warten Sie, bis der Entsafter vollständig zum Stillstand gekommen ist und vollständig abgekühlt ist, bevor Sie ihn demontieren.
- Entfernen Sie alle verstopften Lebensmittel vom Deckel mit dem Fütterungsschacht.

## Tipps zum Betrieb

- Geben Sie kein Obst oder Gemüse in Ihren Entsafter, bis die Stromversorgung eingeschaltet ist und der Motor anspringt.
- Lassen Sie den Entsafter einige Sekunden laufen, bevor Sie mit dem Entsaften beginnen.
- Drücken Sie die Lebensmittel nicht mit Gewalt in den Entsafter. Lassen Sie das Essen langsam und gleichmäßig mit dem Drücker durchfallen.
- Jedes Obst oder Gemüse, das passt, kann die Ernährungs-sonde im Ganzen durchsetzen. Schneiden Sie die Lebensmittel, wenn sie zu groß sind, um in die Ernährungs-sonde zu passen.
- Entfernen Sie große Gruben wie Pfirsich, Mango usw., da dies die Klinge und möglicherweise den Entsafter beschädigen kann.
- Lassen Sie den Entsafter einige Sekunden laufen, bevor Sie ihn ausschalten, damit überschüssiger Saft aus dem Fruchtfleisch extrahiert werden kann. Nach dem Ausschalten warten Sie, bis der Entsafter vollständig zum Stillstand gekommen ist und vollständig abgekühlt ist, bevor Sie ihn demontieren.
- Empfehlen Sie nicht, überreife Früchte zu verwenden, da sie zu viel Fruchtfleisch im Filter hinterlassen und den Entsafter verstopfen.
- Gießen Sie zu keinem Zeitpunkt Flüssigkeiten in das Gerät, es sei denn, Sie befolgen die Anweisungen/das Rezept zur Herstellung von Soja-, Reis- oder Nussmilch.
- Wenn Sie kleines oder dünnes Obst oder Gemüse verwenden, fügen Sie viele davon gleichzeitig hinzu. Setzen Sie beispielsweise 2 oder 3 Karotten gleichzeitig in die Ernährungs-sonde ein, um beste Ergebnisse zu erzielen.
- Wenn Sie Kräuter oder Weizengras entsaften, wickeln Sie sie in größere Blattgemüse wie Spinat, Kohl usw. ein, und anschließend eine Frucht oder ein Gemüse, das eine Fülle von Saft wie Ananas, Apfel usw. enthält.
- Verwenden Sie beim Entsaften von Karotten, die nicht die gleiche Größe haben, den Schieber erst, wenn die größte Karotte verarbeitet wurde. Sobald sie die gleiche Größe haben, können Sie mit dem Drücker fortfahren, bis Karotten verarbeitet wurden.
- Dichteres Gemüse (d. h. Rüben) und faseriges Gemüse (d. h. Sellerie) sollten gehackt und langsam in die Ernährungs-sonde gelegt werden, um Verstopfungen zu vermeiden.

## Reinigung und Wartung

- **AUFMERKSAMKEIT!** Trennen Sie das Gerät immer vom Stromnetz und kühlen Sie es vor Lagerung, Reinigung und Wartung ab.
- Verwenden Sie für die Reinigung keinen Wasserstrahl oder Dampfreiniger und schieben Sie das Gerät nicht unter das Wasser, da die Teile nass werden und es zu Stromschlägen kommen kann.
- Wenn das Gerät nicht in einem guten Sauberkeitszustand gehalten wird, kann dies die Lebensdauer des Geräts beeinträchtigen und zu einer gefährlichen Situation führen.
- Speisereste sollten regelmäßig gereinigt und aus dem Gerät entfernt werden. Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß gereinigt wird, verkürzt es seine Lebensdauer und kann während des Gebrauchs zu einem gefährlichen Zustand führen.

- **VERLETZUNGSGEFAHR!** Bei der Handhabung der scharfen Schneidklingen während der Reinigung ist Vorsicht geboten.

### Reinigung

- Reinigen Sie die gekühlte Außenfläche mit einem Tuch oder Schwamm, das leicht mit einer milden Seifenlösung angefeuchtet wurde.
- Aus Hygienegründen sollte das Gerät vor und nach der Verwendung gereinigt werden.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Wasser mit den elektrischen Komponenten.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie niemals aggressive Reinigungsmittel, Scheuerschwämme oder chlorhaltige Reinigungsmittel. Verwenden Sie zur Reinigung keine Stahlwolle, Metallutensilien oder scharfe oder spitze Gegenstände. Keine Benzin- oder Lösungsmittel verwenden!
- Schieber, Deckel mit Einfüllschacht, Korbbaugruppe, Schüssel und Zellstoffbehälter können durch Eintauchen in warmes, mildes Reinigungsmittel für etwa 3-5 Minuten gereinigt und unter fließendem Wasser gespült werden.
- Keine Teile sind spülmaschinenfest.

### Wartung

- Überprüfen Sie regelmäßig den Betrieb des Geräts, um schwere Unfälle zu vermeiden.
- Wenn Sie feststellen, dass das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder ein Problem vorliegt, stellen Sie die Verwendung ein, schalten Sie es aus und wenden Sie sich an den Lieferanten.
- Alle Wartungs-, Installations- und Reparaturarbeiten müssen von spezialisierten und autorisierten Technikern durchgeführt oder vom Hersteller empfohlen werden.

### Transport und Lagerung

- Stellen Sie vor der Lagerung immer sicher, dass das Gerät von der Stromversorgung getrennt und vollständig abgekühlt wurde.
- Lagern Sie das Gerät an einem kühlen, sauberen und trockenen Ort.
- Stellen Sie niemals schwere Gegenstände auf das Gerät, da dies das Gerät beschädigen könnte.
- Bewegen Sie das Gerät nicht, während es in Betrieb ist. Trennen Sie das Gerät beim Bewegen von der Stromversorgung und halten Sie es unten.

## Fehlerbehebung

Wenn das Gerät nicht richtig funktioniert, prüfen Sie die Lösung in der folgenden Tabelle. Wenn Sie das Problem immer noch nicht lösen können, wenden Sie sich bitte an den Lieferanten/Dienstleister.

| Probleme                                    | Mögliche Ursache                                                                                                                                       | Mögliche Lösung                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Der Motor läuft nach dem Einschalten nicht. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Das Gerät ist nicht fest mit der Steckdose verbunden.</li> <li>• Sicherheitsarm nicht geschlossen.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Überprüfen Sie den Stecker, um sicherzustellen, dass er fest eingesteckt ist.</li> <li>• Sicherheitsarm überprüfen und richtig schließen.</li> </ul> |

|                                                                |                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Der Motor läuft mit lauten Geräuschen und starken Vibrationen. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Das Gerät ist nicht gut montiert.</li> <li>• Zu viele Zutaten, die in der Klinge in der Korbbaugruppe verstopft sind</li> <li>• Saugfüße haben keinen festen Kontakt mit der Oberfläche</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ziehen Sie den Netzstecker und bauen Sie das Gerät wieder richtig zusammen (siehe → Installation/ Montage und Demontage).</li> <li>• Ziehen Sie den Netzstecker. Löschen Sie etwas Essen und starten Sie es erneut.</li> <li>• Stellen Sie sicher, dass die Saugfüße fest mit der Oberfläche in Kontakt kommen.</li> </ul> |
| Ineffizientes Entsaftungsergebnis                              | Die Gitterscheibe im Korb ist abgenutzt.                                                                                                                                                                                                    | Austausch der Gitterscheibe im Korb.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

## Entsorgung und Umwelt



Bei der Außerbetriebnahme des Geräts darf das Produkt nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen liegt es in Ihrer Verantwortung, Ihre Abfallausrüstung zu entsorgen, indem

Sie sie an eine dafür vorgesehene Sammelstelle übergeben. Die Nichteinhaltung dieser Regel kann gemäß den geltenden Vorschriften zur Abfallentsorgung bestraft werden. Die separate Sammlung und Wiederverwertung Ihrer Abfallausrüstung zum Zeitpunkt der Entsorgung trägt zum Schutz natürlicher Ressourcen bei und stellt sicher, dass sie auf eine Weise recycelt wird, die die menschliche Gesundheit und die Umwelt schützt.

Für weitere Informationen darüber, wo Sie Ihren Abfall zum Recycling abgeben können, wenden Sie sich bitte an Ihr örtliches Abfallsammelunternehmen. Die Hersteller und Importeure übernehmen weder direkt noch über ein öffentliches System die Verantwortung für Recycling, Aufbereitung und ökologische Entsorgung.